

## “The Golden Door” Music Notes

**Four White Horses** is a traditional folk song from the Virgin Islands that is usually performed with a hand clapping game. There are several versions of the words. “Up tomorrow” may originally have been “hope tomorrow.” They hope tomorrow will be a rainy day because then they can play inside instead of working. “Shadow play” may have originally been “shallow bay.” A shallow bay is a good safe place – a good thing like a ripe banana.

### Directions for hand clapping game:

This is done in groups of 4. Watch this video of kids doing it. We do it a little faster in our show.

[http://www.youtube.com/watch?v=Ex\\_1Lov\\_p-k](http://www.youtube.com/watch?v=Ex_1Lov_p-k)

**De Colores** (The Colors) is a traditional Mexican folk song that suggests that there is beauty in people of many colors living and working together.

### Pronunciation (for the second verse which the kids sing).

Kan-tael gaid-jo, kan-tael gaid-jo kon el kee-ree, kee-ree, kee-ree, kee-ree, kee-ree;

La gaeed-geena, la gaeed-geena kon el ka-ra, ka-ra, ka-ra, ka-ra, ka-ra;

Los po-due-los, los po-due-los kon el pee-o, pee-o, pee-o, pee-o, pee:

Ee por e-so los gran-des a-mo-res de mu-chos ko-lo-res me gus-tan a mee (repeat).

### Translation

1. Oh! The rooster! He says cock-cock-a doodle, Doo-doo, cock-a doodle: good day!

Oh, the hen! She says cack-cackle-cack, Cackle-cack-cackle-cackle: let's play!

Oh, the chicks! They say peep-peep-peep, Peep-peep-peep-peep to the birds up above.

And the world is so bright and pretty, And makes me so happy, They fill me with love.

2. Oh, the colors! Oh, the colors appear In the fields every year in the spring.

Oh, the colors! O, the colors appear On the birds that come here to sing.

Oh, the colors! Oh, the colors appear In the rainbow that shines high above.

And the colors are so bright and pretty And make me so happy, They fill me with love.

**Mango Walk** is a traditional Jamaican song. The expression, "to go mango walk" means to steal another person's mangos.

After singing the first verse all the way through, the children divide into two groups with one group singing the refrain and one the second verse to make a partner song.

**Haida** is a Hebrew round. The word “Haida” has no meaning – it’s a non-sense syllable. It is meant to be sung and danced, getting faster as the song repeats and progresses. Although it was originally a Chassidic song, we use it as part of a celebration.

### Directions for the dance:

This can be done either in a circle or in a line. You step to the right and then cross your left foot over the right, then step right again and cross your left foot behind your right (can be done in the other direction too). Repeat.

# Mango Walk

Chorus F C7 F

My bro-ther did a-tell me that you go man-go walk, You go man-go walk, you go man-go walk. My

5 C7 F Verse

bro-ther did a-tell me that you go man-go walk and steal all the num-ber 'lev - en. 1. Now  
2. I

9 C7 F C7 F

tell me, Joe, do tell me for true, do tell me for true, do tell me That  
tell you, Sue, I tell you for true, I tell you for true, I tell you That

13 C7 F C7 F

you don't go to no man - go walk and steal all the num - ber 'lev - en. My  
I don't go to no man - go walk and steal all the num - ber 'lev - en. My

## Four White Horses



F

Four white horse - es on the riv - er. Hey, hey, hey, up to - mor - row,

5 F C F F C F

up to mor - row is a rai - ny day. Come on and join our sha - dow play,

9 F C F

Sha - dow play is a ripe ba - na - na. Up to - mor - row is a rai - ny day.

## Haida



Hai - da, hai - da, hai - di - di dai - da, hai - da, hai - da, hai - da.

5

Hai - da, hai - di - di dai - da, hai - da, hai - da, hai - da.

# De Colores

Kids



$E\flat$ 
 Kan - tael gaid-jo, — kan-tael gaid-jo kon el kee-ree, kee - ree, kee - ree, kee - ree,

5  $B\flat 7$ 
 kee - ree; — La — gaeed-geena-na, — la gaeed-geena-na kon el ka - ra,

10  $E\flat$   $E\flat$ 
 ka - ra, ka - ra, ka - ra ka - ra. — Los — po - due - los, — los po -

15  $E\flat 7$   $A\flat$   $Gm$   $Fm$   $Fm$   $B\flat 7$ 
 due-los kon el pee-o, pee-o, pee-o, pee-o, pee. — Ee por e - so los gran-des a -

20  $E\flat$   $A\flat$   $B\flat$   $E\flat$   $E\flat 7$   $Fm$   $B\flat$ 
 mo - res de mu-chos ko - lo - res me gus-tan a mee — Ee por e - so los gran-des a -

24  $E\flat$   $B\flat 7$   $E\flat$   $B\flat 7$   $E\flat$ 
 mo - res de mu - chos ko - lo - res me gus - tan a mee —